

रजिस्टर्ड नं० पी०/एस० एम० 14.



राजपत्र, हिमाचल प्रदेश (असाधारण)

हिमाचल प्रदेश राज्यशासन द्वारा प्रकाशित

शिमला, शनिवार, 31 अक्तूबर, 1987/9 कातिक, 1909

हिमाचल प्रदेश सरकार

आबकारी एवं कराधान विभाग

अधिमूचना

शिमला-2, 26 मितम्बर, 1987

संख्या ई० एम० एन०-एफ०(10)-5/81. —हिमाचल प्रदेश के राज्यपाल, हिमाचल प्रदेश वैसैन्जर एण्ड गुडज टैक्सेशन ऐक्ट, 1955 (1955 का अधिनियम 15) की धारा 7 की उप-धारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए आबकारी एवं कराधान अधिकारियों को जिले के अपने-अपने क्षेत्राधिकार में जिसमें वे तैनात हैं, उक्त अधिनियम के प्रयोजनों को कार्यान्वित करने में, आयुक्त की सहायता करने के लिए नियुक्त करते हैं।

आदेश द्वारा,
ओ० पी० यादव,
आयुक्त एवं सचिव।

[Authoritative English text of this Government notification No. EXN-F (10)-5/81, dated 26-9-87 as required under Article 348(3) of the Constitution of India.]

EXCISE & TAXATION DEPARTMENT

NOTIFICATION

Shimla-2, the 26th September, 1987

No. EXN.F(10)-5/81.—In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 7 of the Himachal Pradesh Passengers and Goods Taxation Act, 1955 (Act No. 15 of 1955) the Governor, Himachal Pradesh is pleased to appoint the Excise and Taxation Officers of the Districts to assist the Commissioner for carrying out the purposes of the said Act within the territorial jurisdiction of the District in which they are posted.

By order,
O.P. YADAVA,
Commissioner-cum-Secretary.

उद्यान विभाग

अधिसूचना

शिमला-2, 31 अक्तूबर, 87

संख्या उद्यान-च (11)-5/87.—हिमाचल प्रदेश कृषि, औद्योगिकी और वानिकी अधिनियम, 1986 (1987 का 4) की धारा 1 की उप-धारा (3) में प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए हिमाचल प्रदेश के राज्यपाल इस अधिनियम की धारा 35 में संशोधन पहली नवम्बर, 1987 तदनुसार 16 कार्तिक, 1909 (शक) से लागू माने जाने का सहर्ष आदेश देते हैं।

आदेश द्वारा,
एस0 एम0 कंवर,
आयुक्त एवं सचिव।

[Authorised English text of this Government notification No. Udyan-cha (11)-5/87, dated the 31st October, 1987 as required under clause (3) of Article 348 of the Constitution of India].

HORTICULTURE DEPARTMENT

NOTIFICATION

Shimla-2, the 31st October, 1987

No. Udyan-Cha (11)-5/87.—In exercise of the powers vested under sub-section (3) of section 1 of the Himachal Pradesh Universities of Agriculture, Horticulture & Forestry Act, 1986 (4 of 1987) the Governor of Himachal Pradesh is pleased to amend the section 35 of the Act and to appoint the 1st day of November, 1987 corresponding to 16th of Kartika, 1909 (Saka) from which date the said amendment shall come into force.

By order,
S. M. KANWAR,
Commissioner-cum-Secretary.